

社會文化司司長辦公室

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS
SOCIAIS E CULTURA

第 30/2012 號社會文化司司長批示

Despacho do Secretário para os Assuntos
Sociais e Cultura n.º 30/2012

在澳門城市教育有限公司的建議下；

Sob proposta da Macau City — Sociedade de Educação, Limitada;

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據二月四日第11/91/M號法令第十四條第三款及第四十二條第一款，第6/1999號行政法規第五條第二款及第123/2009號行政命令第一款的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 14.º e no n.º 1 do artigo 42.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 123/2009, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

一、在澳門城市大學開設國際款待與旅遊業管理學士學位課程（英文學制）。

1. É criado, na Universidade da Cidade de Macau, o curso de licenciatura em Gestão de Hospitalidade Internacional e Indústria Turística (norma inglesa).

二、核准上款所指課程的學術與教學編排和學習計劃。有關學術與教學編排和學習計劃載於本批示的附件一及附件二，並為本批示的組成部分。

2. São aprovados a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso referido no número anterior, constantes dos anexos I e II ao presente despacho e que dele fazem parte integrante.

二零一二年二月二十二日

22 de Fevereiro de 2012.

社會文化司司長 張裕

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Cheong U.*

附件一

ANEXO I

國際款待與旅遊業管理
學士學位課程（英文學制）
學術與教學編排Organização científico-pedagógica do
curso de licenciatura em Gestão de Hospitalidade
Internacional e Indústria Turística (norma inglesa)

- 一、學術範疇：旅遊管理
- 二、課程期限：四年
- 三、授課語言：英文
- 四、授課形式：面授
- 五、完成課程所需的學分為143學分，其分配如下：
 - （一）修讀附件二表一所載的必修科目，取得36學分。
 - （二）修讀附件二表二所載的必修科目，取得77學分。
 - （三）按照下列任一方式修讀附件二表三及表四所載的選修科目，取得30學分：
 - 完成附件二表三任一範疇內八門選修科目，取得24學分；以及修讀附件二表三及表四所載的選修科目，取得6學分；
 - 完成附件二表三任一範疇內五門選修科目，取得15學分；以及修讀附件二表三及表四所載的選修科目，取得15學分。

1. Área científica: Gestão de Turismo
2. Duração do curso: 4 anos
3. Língua veicular: Inglesa
4. Regime de leccionação: Aulas presenciais
5. O número de unidades de crédito necessário à conclusão do curso é de 143 unidades de crédito, assim distribuídas:
 - 1) 36 unidades de crédito nas disciplinas obrigatórias do quadro I do Anexo II.
 - 2) 77 unidades de crédito nas disciplinas obrigatórias do quadro II do Anexo II.
 - 3) 30 unidades de crédito nas disciplinas optativas dos quadros III e IV do Anexo II, de acordo com uma das seguintes opções:
 - 24 unidades de crédito em oito disciplinas optativas numa das áreas do quadro III do Anexo II; e 6 unidades de crédito de entre disciplinas optativas dos quadros III e IV do Anexo II;
 - 15 unidades de crédito em cinco disciplinas optativas numa das áreas do quadro III do Anexo II; e 15 unidades de crédito de entre disciplinas optativas dos quadros III e IV do Anexo II.

附件二

國際款待與旅遊業管理
學士學位課程（英文學制）
學習計劃

表一

| 科目 | 種類 | 學時 | 學分 |
|-------------------|----|----|----|
| 大學英語 | 必修 | 45 | 3 |
| 人際溝通 | " | 45 | 3 |
| 語言與溝通專題項目 | " | 45 | 3 |
| 旅遊社會學 | " | 45 | 3 |
| 專業倫理學 | " | 45 | 3 |
| 社會科學專題項目 | " | 45 | 3 |
| 電子商務/資訊系統導論（任選一科） | " | 45 | 3 |
| 旅遊地理學/生態旅遊（任選一科） | " | 45 | 3 |
| 科學與技術專題項目 | " | 45 | 3 |
| 邏輯學/哲學原理（任選一科） | " | 45 | 3 |
| 不同文化間的關係 | " | 45 | 3 |
| 人文藝術專題項目 | " | 45 | 3 |

表二

| 科目 | 種類 | 學時 | 學分 |
|----------|----|----|----|
| 旅遊及款待業概論 | 必修 | 45 | 3 |
| 管理概論 | " | 45 | 3 |
| 會計學入門 | " | 45 | 3 |
| 旅遊法規 | " | 45 | 3 |
| 統計學入門 | " | 45 | 3 |
| 旅遊業市場推廣 | " | 45 | 3 |
| 經濟學概論 | " | 45 | 3 |

ANEXO II

Plano de estudos do curso de
licenciatura em Gestão de Hospitalidade
Internacional e Indústria Turística (norma inglesa)

Quadro I

| Disciplinas | Tipo | Horas | Unidades de crédito |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------|-------|---------------------|
| Língua Inglesa de Nível Universitário | Obrigatória | 45 | 3 |
| Comunicação Interpessoal | » | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Linguagem e Comunicação | » | 45 | 3 |
| Sociologia do Turismo | » | 45 | 3 |
| Ética Profissional | » | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Ciências Sociais | » | 45 | 3 |
| Comércio Electrónico/Introdução ao Sistema Informático (Opção alternativa) | » | 45 | 3 |
| Geografia do Turismo/Turismo Ecológico (Opção alternativa) | » | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Ciência e Tecnologia | » | 45 | 3 |
| Lógica/Princípios de Filosofia (Opção alternativa) | » | 45 | 3 |
| Relações Interculturais | » | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Humanidades e Artes | » | 45 | 3 |

Quadro II

| Disciplinas | Tipo | Horas | Unidades de crédito |
|---------------------------------------|-------------|-------|---------------------|
| Introdução ao Turismo e Hospitalidade | Obrigatória | 45 | 3 |
| Introdução à Gestão | » | 45 | 3 |
| Introdução à Contabilidade | » | 45 | 3 |
| Legislação sobre Turismo | » | 45 | 3 |
| Introdução à Estatística | » | 45 | 3 |
| Promoção de Marketing Turístico | » | 45 | 3 |
| Introdução à Economia | » | 45 | 3 |

| 科目 | 種類 | 學時 | 學分 |
|-------------|----|----|----|
| 旅行社的運作與管理 | 必修 | 45 | 3 |
| 交通運輸 | " | 30 | 2 |
| 旅遊慶典管理及公共關係 | " | 45 | 3 |
| 當代旅遊業專題講座 | " | 45 | 3 |
| 旅遊景點規劃與管理 | " | 45 | 3 |
| 旅遊經濟學 | " | 45 | 3 |
| 文化及古蹟旅遊 | " | 45 | 3 |
| 旅遊休閒及娛樂管理 | " | 45 | 3 |
| 會展旅遊的理論和實務 | " | 45 | 3 |
| 專業英語 | " | 45 | 3 |
| 旅遊及款待業財務會計 | " | 45 | 3 |
| 旅遊及款待業服務管理 | " | 45 | 3 |
| 人力資源管理 | " | 45 | 3 |
| 旅遊區酒店的管理 | " | 45 | 3 |
| 實習 | " | — | 15 |

表三

| 科目 | 種類 | 學時 | 學分 |
|-------------|----|----|----|
| 酒店管理 | | | |
| 酒店房務管理 | 選修 | 45 | 3 |
| 酒店設備管理與設計 | " | 45 | 3 |
| 餐飲業經營管理 | " | 45 | 3 |
| 款待業和旅遊業督導管理 | " | 45 | 3 |
| 會展管理與服務 | " | 45 | 3 |
| 國際酒店業開發與管理 | " | 45 | 3 |

| Disciplinas | Tipo | Horas | Unidades de crédito |
|-----------------------------------------------------|-------------|-------|---------------------|
| Operação e Gestão das Agências de Viagem | Obrigatória | 45 | 3 |
| Estudo do Sector de Transportes | » | 30 | 2 |
| Gestão de Eventos Turísticos e Relações Públicas | » | 45 | 3 |
| Seminário sobre Indústria Turística Contemporânea | » | 45 | 3 |
| Planeamento e Gestão dos Pontos Turísticos | » | 45 | 3 |
| Economia Turística | » | 45 | 3 |
| Turismo Cultural e Histórico | » | 45 | 3 |
| Gestão dos Sectores de Turismo, Lazer e Diversões | » | 45 | 3 |
| Teorias e Práticas de <i>MICE</i> e Turismo | » | 45 | 3 |
| Língua Inglesa Profissional | » | 45 | 3 |
| Contabilidade Financeira de Turismo e Hospitalidade | » | 45 | 3 |
| Gestão de Serviços em Turismo e Hospitalidade | » | 45 | 3 |
| Gestão de Recursos Humanos | » | 45 | 3 |
| Gestão Hoteleira de Zonas Turísticas | » | 45 | 3 |
| Estágio | » | — | 15 |

Quadro III

| Disciplinas | Tipo | Horas | Unidades de crédito |
|------------------------------------------------------------|----------|-------|---------------------|
| Gestão de Hotelaria | | | |
| Gestão de Serviços dos Quartos em Hotéis | Optativa | 45 | 3 |
| Gestão e <i>Design</i> das Instalações Hoteleiras | » | 45 | 3 |
| Gestão Operacional de Restauração | » | 45 | 3 |
| Supervisão e Gestão na Indústria Turística e Hospitalidade | » | 45 | 3 |
| Gestão e Serviços da Indústria <i>MICE</i> | » | 45 | 3 |
| Desenvolvimento e Gestão da Hotelaria Internacional | » | 45 | 3 |

| 科目 | 種類 | 學時 | 學分 |
|----------------|----|----|----|
| 安全和損失防範管理 | 選修 | 45 | 3 |
| 國際酒店業管理專題研究 | " | 45 | 3 |
| | | | |
| 休閒和水療管理 | | | |
| 休閒管理概論 | 選修 | 45 | 3 |
| 生態旅遊規劃設計 | " | 45 | 3 |
| 遊憩環境規劃管理 | " | 45 | 3 |
| 水療概論 | " | 45 | 3 |
| 水療的風險管理 | " | 45 | 3 |
| 水療零售管理 | " | 45 | 3 |
| 國際酒店業開發與管理 | " | 45 | 3 |
| 休閒和水療管理專題研究 | " | 45 | 3 |
| | | | |
| 餐飲管理 | | | |
| 款待業和旅遊業督導管理 | 選修 | 45 | 3 |
| 餐飲業服務的經營管理 | " | 45 | 3 |
| 款待業和旅遊業培訓與發展 | " | 45 | 3 |
| 餐飲業的計劃與控制 | " | 45 | 3 |
| 餐飲業採購管理 | " | 45 | 3 |
| 酒水運作管理 | " | 45 | 3 |
| 宴會規劃與管理 | " | 45 | 3 |
| 餐飲業專題研究 | " | 45 | 3 |
| | | | |
| 會展管理 | | | |
| 會展管理與服務 | 選修 | 45 | 3 |
| 酒店會議經營 | " | 45 | 3 |

| Disciplinas | Tipo | Horas | Unidades de crédito |
|-------------------------------------------------------------------|----------|-------|---------------------|
| Gestão Preventiva de Segurança e Perda | Optativa | 45 | 3 |
| Tópicos Específicos em Gestão de Hotelaria Internacional | » | 45 | 3 |
| | | | |
| Gestão de Lazer e Spa | | | |
| Introdução à Gestão de Lazer | Optativa | 45 | 3 |
| Planeamento e <i>Design</i> de Turismo Ecológico | » | 45 | 3 |
| Planeamento e Gestão de Ambiente de Lazer | » | 45 | 3 |
| Introdução à Teoria de <i>Spa</i> | » | 45 | 3 |
| Gestão de Risco de <i>Spa</i> | » | 45 | 3 |
| Gestão de Vendas a Retalho de <i>Spa</i> | » | 45 | 3 |
| Desenvolvimento e Gestão da Hotelaria Internacional | » | 45 | 3 |
| Tópicos Específicos em Gestão de Lazer e <i>Spa</i> | » | 45 | 3 |
| | | | |
| Gestão de Restauração | | | |
| Supervisão e Gestão na Indústria Turística e Hospitalidade | Optativa | 45 | 3 |
| Gestão Operacional de Serviços do Sector da Restauração | » | 45 | 3 |
| Formação e Desenvolvimento na Indústria Turística e Hospitalidade | » | 45 | 3 |
| Planeamento e Controle do Sector da Restauração | » | 45 | 3 |
| Gestão de Aquisições do Sector da Restauração | » | 45 | 3 |
| Gestão Operacional em Bebidas | » | 45 | 3 |
| Planeamento e Gestão de Banquetes | » | 45 | 3 |
| Tópicos Específicos em Restauração | » | 45 | 3 |
| | | | |
| Gestão de MICE | | | |
| Gestão e Serviços da Indústria <i>MICE</i> | Optativa | 45 | 3 |
| Gestão de Conferências em Hotéis | » | 45 | 3 |

| 科目 | 種類 | 學時 | 學分 |
|-----------------|----|----|----|
| 會展物流學 | 選修 | 45 | 3 |
| 會展經濟學 | " | 45 | 3 |
| 會展材料設計與創作 | " | 45 | 3 |
| 安全和損失防範管理 | " | 45 | 3 |
| 會展項目及會展品牌管理 | " | 45 | 3 |
| 會展業專題研究 | " | 45 | 3 |
| | | | |
| 博彩和俱樂部管理 | | | |
| 博彩業入門 | 選修 | 45 | 3 |
| 博彩業營運 | " | 45 | 3 |
| 博彩企業管理 | " | 45 | 3 |
| 俱樂部管理入門 | " | 45 | 3 |
| 博彩心理學與賭場行銷 | " | 45 | 3 |
| 在博彩場應用的技術 | " | 45 | 3 |
| 俱樂部活動規劃 | " | 45 | 3 |
| 博彩和俱樂部管理作業項目 | " | 45 | 3 |
| | | | |
| 智慧旅遊管理 | | | |
| 電子旅遊、互聯網和網絡基礎 | 選修 | 45 | 3 |
| 電子旅遊項目管理 | " | 45 | 3 |
| 智能旅遊概論 | " | 45 | 3 |
| 旅客管理與導覽 | " | 45 | 3 |
| 物聯網與商貿服務業 | " | 45 | 3 |
| 智能旅遊作業項目 | " | 45 | 3 |
| 智能旅遊銷售與顧客關係 | " | 45 | 3 |
| 智慧旅遊專題研究 | " | 45 | 3 |

| Disciplinas | Tipo | Horas | Unidades de crédito |
|----------------------------------------------------------------|----------|-------|---------------------|
| Logística da Indústria <i>MICE</i> | Optativa | 45 | 3 |
| Economia da Indústria <i>MICE</i> | » | 45 | 3 |
| <i>Design</i> e Produção de Materiais da Indústria <i>MICE</i> | » | 45 | 3 |
| Gestão Preventiva de Segurança e Perda | » | 45 | 3 |
| Gestão de Eventos e Produtos da Indústria <i>MICE</i> | » | 45 | 3 |
| Tópicos Específicos em Indústria <i>MICE</i> | » | 45 | 3 |
| | | | |
| <i>Gestão de Jogos e Clube</i> | | | |
| Introdução à Indústria do Jogo | Optativa | 45 | 3 |
| Operação da Indústria do Jogo | » | 45 | 3 |
| Gestão de Empresas Ligadas ao Sector do Jogo | » | 45 | 3 |
| Introdução à Gestão de Clube | » | 45 | 3 |
| Psicologia e <i>Marketing</i> da Indústria do Jogo | » | 45 | 3 |
| Técnicas Aplicadas em Casino | » | 45 | 3 |
| Planeamento das Actividades de Clube | » | 45 | 3 |
| Projecto sobre Gestão de Jogos e Clube | » | 45 | 3 |
| | | | |
| <i>Gestão de Turismo Inteligente</i> | | | |
| Turismo Electrónico, <i>Internet</i> e Base das Redes | Optativa | 45 | 3 |
| Gestão de Projectos de Turismo Electrónico | » | 45 | 3 |
| Introdução ao Turismo Inteligente | » | 45 | 3 |
| Gestão e Guia de Turistas | » | 45 | 3 |
| <i>Internet</i> das Coisas e Indústria de Serviços Comerciais | » | 45 | 3 |
| Projecto sobre Turismo Inteligente | » | 45 | 3 |
| Vendas e Relações com Clientes de Turismo Inteligente | » | 45 | 3 |
| Tópicos Específicos em Turismo Inteligente | » | 45 | 3 |

表四

| 科目 | 種類 | 學時 | 學分 |
|-----------------|----|----|----|
| 酒店管理專題項目（一） | 選修 | 45 | 3 |
| 酒店管理專題項目（二） | " | 45 | 3 |
| 酒店管理專題項目（三） | " | 45 | 3 |
| 休閒和水療管理專題項目（一） | " | 45 | 3 |
| 休閒和水療管理專題項目（二） | " | 45 | 3 |
| 休閒和水療管理專題項目（三） | " | 45 | 3 |
| 餐飲管理專題項目（一） | " | 45 | 3 |
| 餐飲管理專題項目（二） | " | 45 | 3 |
| 餐飲管理專題項目（三） | " | 45 | 3 |
| 會展管理專題項目（一） | " | 45 | 3 |
| 會展管理專題項目（二） | " | 45 | 3 |
| 會展管理專題項目（三） | " | 45 | 3 |
| 博彩和俱樂部管理專題項目（一） | " | 45 | 3 |
| 博彩和俱樂部管理專題項目（二） | " | 45 | 3 |
| 博彩和俱樂部管理專題項目（三） | " | 45 | 3 |
| 智慧旅遊管理專題項目（一） | " | 45 | 3 |
| 智慧旅遊管理專題項目（二） | " | 45 | 3 |
| 智慧旅遊管理專題項目（三） | " | 45 | 3 |

Quadro IV

| Disciplinas | Tipo | Horas | Unidades de crédito |
|--------------------------------------------------------|----------|-------|---------------------|
| Tópicos Especiais em Gestão de Hotelaria I | Optativa | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Gestão de Hotelaria II | » | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Gestão de Hotelaria III | » | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Gestão de Lazer e Spa I | » | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Gestão de Lazer e Spa II | » | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Gestão de Lazer e Spa III | » | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Gestão de Restauração I | » | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Gestão de Restauração II | » | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Gestão de Restauração III | » | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Gestão de MICE I | » | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Gestão de MICE II | » | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Gestão de MICE III | » | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Gestão de Jogos e Clube I | » | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Gestão de Jogos e Clube II | » | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Gestão de Jogos e Clube III | » | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Gestão de Turismo Inteligente I | » | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Gestão de Turismo Inteligente II | » | 45 | 3 |
| Tópicos Especiais em Gestão de Turismo Inteligente III | » | 45 | 3 |

註：

1. 學生不能重複修讀已完成的科目。
2. 學生須按照進階方式選讀表四所載的選修科目。

Nota:

1. Em caso de sobreposição de disciplinas já realizadas, os alunos não podem repeti-las.
2. As disciplinas optativas do quadro IV devem ser escolhidas, respeitando a ordem dos níveis, pelos alunos.